

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir freuen uns, dass Sie sich für diese **Küchenwaage** entschieden haben. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

### Erklärung der Symbole und Signalwörter



Gefahrenzeichen: Dieses Symbol zeigt Verletzungsgefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und an diese halten.



Für Lebensmittel geeignet.

**WARNUNG** warnt vor *möglichen* schweren Verletzungen und Lebensgefahr.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Produkt ist zum Wiegen von Lebensmitteln (max. 5 kg) bestimmt.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert. Das Produkt nur für den angegebenen Zweck nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

### WICHTIGE HINWEISE



**Erstickungsgefahr!** Das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten.

- Das Produkt kann mit möglichen Produktionsrückständen behaftet sein. Aus hygienischen Gründen vor dem Gebrauch mit warmem Wasser und etwas mildem Spülmittel reinigen.
- Das Produkt direkt nach jedem Gebrauch reinigen, um Keimbildung zu vermeiden.
- Die Schale ist für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.
- Keine ätzenden / scheuernden Reinigungsmittel bzw. -pads verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- Ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie Herdplatten, Öfen oder offenem Feuer halten, um Produktschäden zu vermeiden.
- Das Produkt muss immer auf einem ebenen, festen Untergrund stehen.
- Das Produkt nicht fallen lassen und keinen starken Stößen aussetzen.

### Lieferumfang

1 x Waage mit Einstellschraube für Tara-Funktion (ca. 1 kg)  
1 x Waagschale  
1 x Schalenhalterung  
1 x Anleitung

Den Lieferumfang auf Transportschäden überprüfen. Im Falle einer Beschädigung nicht(!) verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

### Montage

1. Die zwei äußeren Schrauben oben auf der Waage lösen.
2. Die Schalenhalterung so auf der Waage platzieren, dass die Strebe mit den Vertiefung auf der Waage aufliegt.
3. Die Schalenhalterung mit den Schrauben an der Waage fixieren.
4. Die Waagschale in die Schalenhalterung einsetzen.

### Tara-Funktion

**HINWEIS:** Die Einstellschraube für die Tara-Funktion **niemals** ganz von der Gewindestange lösen.

Mit der Einstellschraube kann ein Gewicht bis zu 1 kg wieder auf Null gestellt werden, während die gewogenen Lebensmittel noch in der Waagschale liegen. Dazu die Schraube drehen, bis der Zeiger der Waage wieder auf „5 kg“ steht. Diese Funktion ist besonders beim Backen hilfreich, wenn hintereinander verschiedene Zutaten in einer Schüssel abgewogen werden sollen.

### Varianten

Artikelnummer: 04904 (vanille)  
Artikelnummer: 04838 (mint)

### Entsorgung



Die Verpackung und das Produkt umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **kitchen scale**. If you have any question, please contact the customer service department via our website: [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

### Explanation of Symbols and Signal Words



Danger symbol: This symbol indicates risks of injury. Read through the associated safety instructions carefully and follow them.



Suitable for food use.

**WARNING** warns of *possible* serious injuries and danger to life.

### Intended Use

- The article is intended for weighing food (max. 5 kg).
- The article is designed for private household use, not for commercial use. Only use the article for the intended purpose. Any other use is deemed to be improper.

### IMPORTANT NOTES



**WARNING – Danger of suffocation!** Keep the packaging material away from children and animals.

- The article may still have some production residues on it. For hygienic reasons clean it using mild detergent and warm water before you first use them.
- Clean the article directly after each use to prevent germ formation.
- The pan is suitable for being cleaned in the dishwasher.
- Do not use any corrosive / abrasive cleaning agents or cleaning pads. These can damage the surface.
- Maintain adequate distance to heat sources such as stoves, ovens or open flames to prevent damage to the product.
- Always place the article on a flat, firm surface.
- Do not drop the article or allow it to be knocked violently.

### Items Supplied

1 x set of scales with adjusting screw for tare function (approx. 1 kg)  
1 x scale pan  
1 x pan holder  
1 x instructions

Check the items supplied for any transport damage. If you find any damage, do not use the article (!), but rather contact the customer service department.

### Assembly

1. Undo the two screws on the top of the scale.
2. Place the pan holder on the scale in such a way that the strut with the recess rests on the scale.
3. Fix the pan holder on the scale with the screws.
4. Insert the scale pan into the pan holder.

### Tare Function

**NOTE:** Never undo the adjusting screw for the tare function entirely from the threaded rod.

With the adjusting screw, you can set a weight of up to 1 kg back to zero while the weighed foodstuffs are still in the scale pan. To do this, turn the screw until the needle of the scales is back on “5 kg”. This function is particularly helpful when baking if you want to weigh different ingredients in a bowl one after the other.

### Variations

Article number: 04904 (vanilla)  
Article number: 04838 (mint)

### Disposal



Dispose of the packaging and the article in an environmentally friendly manner and take them to a recycling centre.

ID Anleitung | ID instructions : Z 04904\_04838 M DS V2 1218

Kundenservice / Importeur | Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland (Germany) • ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) 0 – 30 Ct. / Min in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter. |

Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.

Alle Rechte vorbehalten. | All rights reserved.

Chère cliente, cher client,

Nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter cette **balance de cuisine**. Pour toutes questions, veuillez contacter le service après-vente sur notre page Web :

[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

### Explication des symboles utilisés et es mentions d'avertissement



Mention de danger : cet symbol signalent des risques de blessure. Lisez et observez attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Pour usage alimentaire.

**AVERTISSEMENT** Vous avertit d'un risque *potentiel* de blessures graves et mortelles.

### Utilisation conforme

- L'article est prévu pour la pesée de denrées alimentaires (max. 5 kg).
- L'article est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel. Utilisez l'article aux seules fins stipulées. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

### Remarques importantes



**AVERTISSEMENT ! Risque d'asphyxie !** Tenez le matériau d'emballage éloigné des enfants et des animaux.

- L'article peut comporter des résidus de production. Pour cela, nettoyez soigneusement tous les pièces avant la première utilisation.
- Nettoyez l'article directement après l'usage pour prévenir la formation de germes.
- Le bol est lavable au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage ni de tampons corrosifs / abrasifs. Ceux-ci risqueraient d'en endommager la surface.
- Pour ne pas risquer d'endommager l'article, placez-la à une distance suffisante d'autres sources de chaleur, par ex. des plaques de cuisson ou d'un four.
- Placez toujours l'article sur une surface plane et solide.
- Ne faites pas tomber l'article et ne lui faites pas subir de chocs violents.

### Composition

1 balance avec vis de réglage pour la fonction de tare (env. 1 kg)  
1 bol de pesée  
1 support de bol  
1 mode d'emploi

Assurez-vous que l'ensemble livré ne présente pas de dommages imputables au transport. En cas de dommage, n'utilisez pas l'article (!) et contactez le service après-vente.

### Montage

1. Desserrez les deux vis extérieures placées sur le haut de la balance.
2. Placez le support de bol sur la balance de sorte que la barre avec le renforcement repose sur la balance.
3. À l'aide des vis, fixez le support de bol à la balance.
4. Placez le bol de pesée dans le support de bol.

### Fonction de tare

**CONSEIL:** Ne desserrez jamais complètement de la tige filetée la vis de réglage servant à la tare.

La vis de réglage vous permet de placer la balance à zéro alors qu'elle supporte déjà un poids d'aliments dans son bol pouvant aller jusqu'à 1 kg. Tournez à cet effet la vis jusqu'à ce que la flèche de la balance indique à nouveau « 5 kg ». Cette fonction est particulièrement pratique pour la pâtisserie car elle permet de peser différents aliments les uns à la suite des autres dans un seul et même récipient.

### Variations

Référence article : 04904 (vanille)

Référence article : 04838 (menthe verte)

### Mise au rebut



Débarrassez-vous de l'article et de son emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.

Geachte klant,

We zijn blij dat u deze **keukenwaag** hebt gekozen. Als u vragen hebt, contacteert u de klantenservice via onze website:

[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

### Uitleg van de symbolen en signaalwoorden



Gevaarsymbol: deze symbol geeft verwondingsgevaaren aan. Lees de bijbehorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en volg ze op.



Geschikt voor levensmiddelen.

**WAARSCHUWING** waarschuwt voor *mogelijk* ernstig letsel en levensgevaar

### Doelmatig gebruik

- Het artikel is bedoeld voor het wegen van levensmiddelen (max. 5 kg).
- Het artikel is ontworpen voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden. Gebruik het artikel alleen waarvoor het is bedoeld. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.

### Belangrijke aanwijzingen



**WAARSCHUWING – verstikkingsgevaar!** Houd het verpakkingsmateriaal weg van kinderen en dieren.

- Op het artikel kunnen eventuele productieresten zijn achtergebleven. Reinig daarom alle delen grondig voor het eerste gebruik.
- Reinig het artikel direct na elk gebruik om kiemvorming voor te komen.
- De schaal is geschikt voor de reiniging in de vaatwasser.
- Gebruik geen bijtende / schurende reinigingsmiddelen resp. -pads. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.
- Houd voldoende afstand tot andere warmtebronnen zoals kookplaten of ovens, om schade aan het artikel te voorkomen.
- Plaats het artikel altijd op een vlakke, vaste ondergrond.
- Laat het artikel niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.

### Leveringsomvang

1 waag met instelschroef voor tarafunctie (ca. 1 kg)  
1 weegschaal  
1 schaalhouder  
1 handleiding

De leveringsomvang controleren op transportschade. Bij schade niet gebruiken (!) maar contact opnemen met de klantenservice.

### Montage

1. De twee buitenste schroeven boven op de weegschaal losmaken.
2. De schaalhouder zo op de weegschaal plaatsen zodat de stut met de uitsparing op de weegschaal ligt.
3. De schaalhouder met de schroeven vastmaken aan de weegschaal.
4. De weegschaal in de schaalhouder aanbrengen.

### Tarafunctie

**OPMERKING:** Maak de instelschroef voor de tarafunctie nooit helemaal los van het schroefdraadeind.

Met de instelschroef kunt u een gewicht tot 1 kg weer op nul zetten, terwijl de gewogen levensmiddelen nog in de weegschaal liggen. Draai daartoe de schroef tot de wijzer van de weegschaal weer op "5 kg" staat. Deze functie is vooral nuttig bij het bakken wanneer u achterelkaar diverse ingrediënten in één schaal wilt wegen.

### Varianten

Artikelnummer: 04904 (vanille)

Artikelnummer: 04838 (mint)

### Afvoeren



De verpakking en het artikel op milieuvriendelijke wijze afvoeren en na een recyclepunt brengen.

ID du mode d'emploi | ID handleiding : Z 04904\_04838 M DS V2 1218

Service après-vente / importateur | Klantenservice / importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland (Allemagne | Duitsland) • ☎ +49 38851 314650 \*

\*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire. | Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.

Tous droits réservés. | Alle rechten voorbehouden.